



Condizioni generali
Edizione 01.01.2022

Assistance "Avenue Corporate"

Indice

Introduzione	4
Introduzione	4
Regole da rispettare in caso di richiesta d'assistenza	4
A Definizioni	5
A1 Validità	5
A2 Stipulante	5
A3 Persone assicurate	5
A4 Importi assicurati	5
A5 Veicolo	5
A6 Guasto.....	5
A7 Incidente stradale	6
A8 Furto.....	6
A9 Tentativo di furto	6
A10 Immobilizzazione del veicolo.....	6
A11 Svizzera	6
A12 Domicilio.....	6
A13 Estensione territoriale.....	6
B Assistenza "Avenue Corporate"	7
B1 Guasto, incidente, furto o tentato furto del veicolo in Svizzera	7
B2 Guasto, incidente, furto o tentato furto del veicolo all'estero.....	8
B3 Azioni giudiziarie all'estero consecutive a un incidente stradale	11
B4 Ritiro immediato della licenza di condurre in Svizzera o all'estero	11
C Disposizioni generali	12
C1 Titoli di viaggio	12
C2 Esclusioni	12
C3 Circostanze eccezionali.....	12
C4 Surrogazione	13
C5 Doppia assicurazione	13
C6 Prescrizione	13
C7 Foro competente	13
C8 Disposizioni legali complementari	13

Introduzione

Introduzione

Regole da rispettare in caso di richiesta d'assistenza

Le presenti condizioni generali d'assicurazione (CGA) definiscono le prestazioni d'assistenza garantite e fornite da Europ Assistance (Svizzera) SA e assicurate dalla VAUDOISE GENERALE, Compagnia di Assicurazioni SA.

Le prestazioni di Europ Assistance sono fornite sotto il nome Vaudoise Assistance.

Per consentire a Vaudoise Assistance in collaborazione con Europ Assistance d'intervenire 24 ore su 24, si deve:

- **annunciare immediatamente il caso alla centrale d'allarme:**
 - in Svizzera: 0800 811 911
 - dall'estero: +41 21 618 88 88
 - tramite i canali numerici proposti su www.vaudoise.ch
 - per fax: +41 21 618 85 16
 - per e-mail: assistance@vaudoise.ch
- **ottenere l'accordo preliminare** di Vaudoise Assistance prima di prendere qualsiasi iniziativa o di procedere a qualsiasi spesa;
- **attenersi alle soluzioni raccomandate** da Vaudoise Assistance;
- **fornire** a Vaudoise Assistance, Place de Milan, casella postale 120, CH - 1001 Losanna, **tutti i giustificativi originali** per le spese di cui si chiede il rimborso.

A Definizioni

A1 Validità	<p>La garanzia della categoria Vaudoise Assistance "Avenue Corporate" è legata alla validità (ossia contratto in vigore, premio pagato e targhe del veicolo non depositate da oltre tre mesi consecutivi) del contratto d'assicurazione da cui deriva il diritto a questa prestazione, cioè:</p> <ul style="list-style-type: none">• un contratto d'assicurazione per un autoveicolo secondo l'articolo A5 CGA, con assicurazione dei rischi Responsabilità civile, Casco e Occupanti. <p>In caso di targhe trasferibili, i due veicoli beneficiano dell'assistenza Avenue nella misura in cui:</p> <ul style="list-style-type: none">• uno dei due abbia assicurato i rischi summenzionati;• entrambi corrispondano alla definizione ai sensi dell'articolo 4 CGA. <p>L'annullamento del contratto da cui deriva il diritto all'assistenza, rispettivamente la soppressione di un rischio secondo i criteri di concessione, comporta l'automatica estinzione del diritto alle prestazioni.</p>
A2 Stipulante	<p>La persona fisica o giuridica (l'impresa) che ha stipulato il contratto da cui deriva la copertura Vaudoise Assistance "Avenue Corporate".</p> <p>Lo stipulante è considerato responsabile per ogni evento che implica l'aspetto giuridico e per gli elementi pecuniari citati agli articoli B2 e B3 CGA.</p>
A3 Persone assicurate	<p>Il conducente del veicolo designato nel contratto da cui deriva la copertura Vaudoise Assistance "Avenue Corporate" e i passeggeri che si trovano nel veicolo.</p>
A4 Importi assicurati	<p>Gli importi assicurati vanno intesi comprensivi di tasse.</p>
A5 Veicolo	<p>Qualsiasi veicolo a motore (auto, moto o veicolo utilitario) di un peso totale autorizzato a pieno carico fino a 15 tonnellate e al massimo 9 posti, immatricolato in Svizzera con targhe che figurano nel contratto da cui deriva il diritto all'assistenza "Avenue Corporate" e per il quale i criteri menzionati all'articolo A1 CGA sono applicabili.</p> <p>Rientrano in questa categoria: autovettura, motociclo, scooter, quad, furgone, camion, camper, piccolo trasportatore di merce. Questo elenco è completo.</p> <p>Sono pure coperti:</p> <ul style="list-style-type: none">• il rimorchio di meno di 750 kg a vuoto;• la roulotte trainata dal veicolo assicurato.
A6 Guasto	<p>Per guasto s'intende qualsiasi avaria meccanica, elettrica o elettronica del materiale che come conseguenza provochi l'immobilizzazione del veicolo sul luogo in cui si è verificato il guasto e il necessario ricorso ad un intervento di riparazione, oppure il traino in un'officina per eseguire le riparazioni necessarie. Il diritto all'intervento sussiste anche in caso di mancanza di carburante oppure di utilizzo di un carburante incompatibile con il veicolo, di dimenticanza delle chiavi del veicolo all'interno dello stesso oppure in caso di perdita delle chiavi.</p> <p><i>In caso di ritiro del veicolo da parte del fabbricante per difetti d'origine, di montaggio d'accessori, di verniciatura, dell'inopportuno azionamento del sistema d'allarme, non sussiste il diritto alle prestazioni del presente contratto.</i></p>

A7 Incidente stradale

Per incidente stradale s'intende qualsiasi collisione, urto contro un ostacolo fisso o mobile, ribaltamento, uscita di strada, incendio o esplosione, che abbiano come conseguenza l'immobilizzazione del veicolo sul luogo dell'incidente e il necessario intervento del carro attrezzi per riparare o rimorchiare il veicolo in un'officina per le necessarie riparazioni.

A8 Furto

Il veicolo sarà considerato rubato dal momento in cui la persona assicurata ne avrà fatto denuncia presso le autorità competenti e avrà inviato la relativa copia a Vaudoise Assistance.

A9 Tentativo di furto

Per tentativo di furto s'intende qualsiasi scasso o atto di vandalismo che ha come conseguenza l'immobilizzazione del veicolo sul luogo dell'accaduto e il necessario intervento del carro attrezzi per riparare o rimorchiare il veicolo in un'officina onde eseguire le riparazioni necessarie. La persona assicurata dovrà fare una dichiarazione presso le autorità competenti e inviarne una copia a Vaudoise Assistance.

I danni causati ai finestrini laterali sono equiparati a un tentativo di furto.

A10 Immobilizzazione del veicolo

L'immobilizzazione ha inizio a partire dal momento in cui il veicolo è lasciato in consegna all'officina più vicina. La durata dell'immobilizzazione sarà indicata dal riparatore al momento della presa a carico del veicolo. La fine coincide con il termine effettivo dei lavori.

A11 Svizzera

Per Svizzera s'intende il territorio svizzero, comprese le enclavi di Büsingen, Campione e il Liechtenstein.

A12 Domicilio

Per domicilio s'intende il luogo di residenza principale e abituale della persona assicurata, situato in Svizzera. Se la persona assicurata risiede all'estero, s'intende l'indirizzo in Svizzera dello stipulante, vale a dire dell'impresa titolare del veicolo assicurato.

A13 Estensione territoriale

Le prestazioni d'assistenza sono fornite:

In Svizzera:

- senza restrizione territoriale: il veicolo deve essere accessibile per un mezzo di soccorso, rispettivamente trovarsi almeno su una strada carrozzabile di una larghezza minima di 1,8 metri secondo l'Ufficio federale di topografia (swisstopo – segni convenzionali – 4a classe).

All'estero, durante viaggi di una durata fino a 180 giorni consecutivi:

- nei paesi della carta verde, *a eccezione della Crimea e dell'Iran*: il veicolo deve essere accessibile per un mezzo di soccorso, rispettivamente trovarsi su una strada aperta alla circolazione per il veicolo assicurato.

B Assistenza "Avenue Corporate"

B1 Guasto, incidente, furto o tentato furto del veicolo in Svizzera

1. Soccorso stradale/ traino

Vaudoise Assistance organizza e si assume il soccorso stradale sul posto e, se necessario, il traino del veicolo fino all'officina appropriata più vicina, oppure il trasporto del veicolo fino all'officina indicata dalla persona assicurata e vicina al suo domicilio. Queste spese sono prese a carico:

- integralmente per i veicoli il cui peso è inferiore o pari a 3,5 tonnellate;
- fino a concorrenza di CHF 3'000.- per i veicoli il cui peso è superiore a 3,5 tonnellate.

2. Il veicolo della persona assicurata è immobilizzato meno di 24 ore

Per permettere alla persona assicurata di aspettare la fine delle riparazioni sul posto Vaudoise Assistance contribuisce alle spese d'albergo impreviste (camera e colazione) per una notte fino a concorrenza di CHF 150.- al massimo, per persona assicurata.

Se la persona assicurata non può aspettare la fine delle riparazioni sul posto, poiché è indispensabile la sua presenza sul luogo di destinazione oppure al suo domicilio, Vaudoise Assistance le permette di proseguire il suo viaggio, conformemente all'articolo B1, cifra 3.1 CGA. La persona assicurata deve fornirne la prova.

3. Il veicolo della persona assicurata è immobilizzato più di 24 ore oppure il veicolo è stato rubato

3.1 Trasporto della persona assicurata

Vaudoise Assistance permette alla persona assicurata di proseguire il viaggio fino a destinazione e di rientrare al suo domicilio:

- mettendo a sua disposizione un biglietto ferroviario di 1^a classe, oppure;
- mettendo a disposizione un'autovettura di noleggio di categoria tutt'al più equivalente durante al massimo 48 ore. Per i veicoli il cui peso è superiore a 3,5 tonnellate, Vaudoise Assistance permette alla persona assicurata unicamente di ritornare al suo domicilio, rispettivamente di proseguire il viaggio. *Il materiale e la merce trasportati non sono presi a carico da Vaudoise Assistance.*

La scelta del mezzo di trasporto è di competenza di Vaudoise Assistance.

La fornitura di un veicolo di noleggio può avvenire esclusivamente nei limiti delle disponibilità locali, delle disposizioni regolamentari e in base ai criteri richiesti dalla società di autonoleggio, in particolare l'età e l'esperienza di guida minime del conducente. I veicoli di noleggio sono di norma consegnati solo dietro presentazione di una carta di credito valida. Vaudoise Assistance non può essere ritenuta responsabile per rifiuti di domande di noleggio da parte delle società di autonoleggio se le condizioni menzionate nel presente paragrafo non sono state rispettate.

Le spese di carburante, di pedaggio e del bollo autostradale sono a carico della persona assicurata.

In caso di furto, le disposizioni entreranno in vigore solo a partire dal momento in cui la persona assicurata avrà fatto denuncia presso le autorità locali di polizia.

B2 Guasto, incidente, furto o tentato furto del veicolo all'estero

3.2 Recupero del veicolo

A riparazioni ultimate oppure se il veicolo rubato è stato ritrovato ed è in grado di circolare Vaudoise Assistance:

- mette a disposizione della persona assicurata (o di una persona di sua scelta) un biglietto ferroviario di 1^a classe per andare a recuperare il veicolo, oppure;
- mette a disposizione un'autovettura di noleggio di categoria tutt'al più equivalente durante al massimo 24 ore, qualora fosse impossibile andare a recuperare il veicolo in treno, oppure;
- incarica un autista qualificato di recuperare il veicolo (se la riparazione è avvenuta a più di 50 km (in linea d'aria) dal domicilio). Questa opzione è valida solo per i veicoli il cui peso è inferiore o pari a 3,5 tonnellate.

3.3 Spese di custodia

Le spese di custodia del veicolo sono rimborsate fino a concorrenza di CHF 250.- al massimo.

1. Soccorso stradale/ traino

Vaudoise Assistance organizza e prende a carico il soccorso stradale sul posto oppure il traino del veicolo fino all'officina appropriata più vicina. Queste spese sono prese a carico:

- integralmente per i veicoli il cui peso è inferiore o pari a 3,5 tonnellate;
- fino a concorrenza di CHF 3'000.- per i veicoli il cui peso è superiore a 3,5 tonnellate.

2. Il veicolo della persona assicurata è immobilizzato meno di 5 giorni

Per permettere alla persona assicurata di aspettare la fine delle riparazioni sul posto, Vaudoise Assistance:

- contribuisce alle spese d'albergo impreviste (camera + prima colazione) per 5 notti fino a concorrenza di CHF 150.- al massimo, per persona assicurata e per notte, oppure;
- mette a disposizione un'autovettura di noleggio di categoria tutt'al più equivalente durante al massimo 5 giorni, se il veicolo è immobilizzato al luogo di destinazione.

Per i camper, queste due prestazioni possono essere cumulate se il veicolo non può essere utilizzato per dormirvi durante la durata delle riparazioni. Il veicolo di noleggio messo a disposizione deve corrispondere a un'autovettura equivalente a livello di numero di posti.

Questa prestazione non è cumulabile con la prestazione "Recupero del veicolo" (articolo B2, cifra 3.2 CGA).

La fornitura di un veicolo di noleggio può avvenire solo nei limiti delle disponibilità a livello locale, delle disposizioni regolamentari e in base ai criteri richiesti dalle società di autonoleggio, in particolare l'età e l'esperienza di guida minime del conducente. I veicoli di noleggio sono di norma consegnati solo dietro presentazione di una carta di credito valida. Vaudoise Assistance non può essere ritenuta responsabile per rifiuti di richieste di noleggio da parte delle società di autonoleggio se le condizioni menzionate nel presente paragrafo non sono state rispettate.

Le spese di carburante, di pedaggio e del bollo stradale rimangono a carico della persona assicurata.

Se la persona assicurata non può aspettare la fine delle riparazioni sul posto, poiché è indispensabile la sua presenza al luogo di destinazione oppure al suo domicilio, Vaudoise Assistance le permette di proseguire il suo viaggio conformemente all'articolo B2, cifra 3 CGA. La persona assicurata deve fornirne la prova.

3. Il veicolo della persona assicurata è immobilizzato più di 5 giorni oppure il veicolo è stato rubato

3.1 Trasporto della persona assicurata

Vaudoise Assistance permette alla persona assicurata di proseguire il viaggio fino a destinazione e di rientrare al suo domicilio:

- mettendo a sua disposizione un biglietto ferroviario di 1^a classe o, se il viaggio in treno dura più di 7 ore, d'aereo in classe economica, oppure;
- fornendole un'autovettura di noleggio di categoria tutt'al più equivalente durante al massimo 48 ore. Per i veicoli il cui peso è superiore a 3,5 tonnellate, Vaudoise Assistance permette alla persona assicurata unicamente di ritornare al suo domicilio, rispettivamente di proseguire il viaggio. *Il materiale e la merce trasportati non sono presi a carico da Vaudoise Assistance.*

La scelta del mezzo di trasporto è di competenza di Vaudoise Assistance.

La fornitura di un veicolo di noleggio può avvenire esclusivamente nei limiti delle disponibilità locali, delle disposizioni regolamentari e in base ai criteri richiesti dalla società di autonoleggio, in particolare l'età e l'esperienza di guida minime del conducente. I veicoli di noleggio sono di norma consegnati solo dietro presentazione di una carta di credito valida. Vaudoise Assistance non può essere ritenuta responsabile per rifiuti di domande di noleggio da parte delle società di autonoleggio se le condizioni menzionate nel presente paragrafo non sono state rispettate.

Le spese di carburante, di pedaggio e del bollo stradale sono a carico della persona assicurata.

In caso di furto, le disposizioni entreranno in vigore solo a partire dal momento in cui la persona assicurata avrà fatto denuncia presso le autorità locali di polizia.

3.2 Recupero del veicolo

A riparazioni ultimate oppure se il veicolo rubato è stato ritrovato ed è in grado di circolare, Vaudoise Assistance:

- mette a disposizione della persona assicurata (o di una persona di sua scelta) un biglietto ferroviario di 1^a classe o, se il viaggio in treno dura più di 7 ore, d'aereo in classe economica per andare a recuperare il veicolo, oppure;
- mette a disposizione un'autovettura di noleggio di categoria tutt'al più equivalente durante al massimo 48 ore, se è impossibile andare a recuperare il veicolo in treno o in aereo, oppure;
- incarica un autista qualificato di recuperare il veicolo. Questa opzione è valida solo per i veicoli il cui peso è inferiore o pari a 3,5 tonnellate.

3.3 Rimpatrio del veicolo dall'estero

Purché sia riparabile, il veicolo può essere rimpatriato:

- su richiesta dello stipulante o della Vaudoise Assicurazioni per i casi d'assicurazione, se le spese di riparazione previste sono superiori a CHF 3'000.-;
- se il veicolo rubato è stato ritrovato in uno stato che non gli consente di circolare.

Vaudoise Assistance si mette in contatto con l'officina in cui si trova il veicolo della persona assicurata e s'incarica di rimpatriarlo fino all'officina indicata dalla stessa, nei pressi del suo domicilio in Svizzera. Se non è possibile consegnare il veicolo all'officina indicata, Vaudoise Assistance sceglierà un'officina fra quelle più vicine al suo domicilio.

Vaudoise Assistance farà il possibile affinché il rimpatrio del veicolo avvenga il più presto possibile, ma non può essere ritenuta responsabile dei ritardi che non le sono imputabili.

Per i veicoli il cui peso è inferiore o pari a 3,5 tonnellate, le spese per il trasporto a carico di Vaudoise Assistance sono limitate all'importo del valore venale del veicolo prima del guasto, dell'incidente, del furto o del tentato furto.

Per i veicoli il cui peso è superiore a 3,5 tonnellate, Vaudoise Assistance interviene esclusivamente per le prestazioni «Recupero del veicolo» ai sensi dell'articolo B2, cifra 3.2 CGA.

Le spese di perizia del veicolo sono assunte fino a concorrenza di CHF 250.- al massimo.

Se l'importo delle riparazioni rese necessarie a seguito del guasto, dell'incidente, del furto o del tentato furto supera il valore venale del veicolo, Vaudoise Assistance, su richiesta dello stipulante, può organizzare il suo abbandono sul posto, purché lo stipulante consegni a Vaudoise Assistance, entro un termine di un mese dalla data del ritorno in Svizzera, i documenti indispensabili per le procedure d'abbandono.

Le spese d'abbandono del veicolo sono assunte fino a concorrenza di CHF 250.- al massimo.

Vaudoise Assistance non può essere ritenuta responsabile del furto di animali, bagagli, materiali, oggetti e derrate deperibili, rispettivamente merci lasciati nel veicolo o nel rimorchio, né del furto di accessori (in particolare l'autoradio).

Le spese di custodia del veicolo sono assunte fino a concorrenza di CHF 250.- al massimo.

4. Spedizione di pezzi di ricambio all'estero

Se sul posto non sono disponibili i pezzi di ricambio necessari per la riparazione del veicolo, Vaudoise Assistance organizza la ricerca e la spedizione dei medesimi per la via più rapida fino al luogo in cui il veicolo è immobilizzato.

Vaudoise Assistance può anticipare le spese per l'acquisto dei pezzi; in tal caso, lo stipulante s'impegna a rimborsarle alla ricezione della relativa fattura. Se la fattura resta scoperta, Vaudoise Assistance si riserva il diritto di esigere la somma dovuta per via giudiziaria.

Le spese di sdoganamento sono a carico dello stipulante.

5. Anticipo delle spese di riparazione all'estero

All'estero, quando una riparazione consente alla persona assicurata di proseguire il viaggio con il suo veicolo, Vaudoise Assistance può anticipare le spese per la riparazione minima indispensabile per il proseguimento del viaggio con il suddetto veicolo, sino a concorrenza di CHF 3'000.- per evento.

Nessun anticipo sarà versato se la riparazione non può essere fatta sul posto.

Lo stipulante s'impegna a rimborsare l'anticipo a Vaudoise Assistance alla ricezione della fattura. Se la fattura resta scoperta, Vaudoise Assistance si riserva il diritto di esigere la somma dovuta per via giudiziaria.

C Disposizioni generali

C1 Titoli di viaggio

Quando un trasporto è organizzato e le spese che ne derivano sono coperte per effetto dell'applicazione del presente contratto, la persona assicurata o lo stipulante s'impegna a riservare a Vaudoise Assistance il diritto di utilizzare il titolo di viaggio in suo possesso. S'impegna altresì a rimborsare a Vaudoise Assistance gli importi di cui otterrà il rimborso da parte dell'organismo che ha emesso il titolo di viaggio.

C2 Esclusioni

Vaudoise Assistance non può in alcun caso sostituirsi agli organismi locali di soccorso d'emergenza.

Dalla copertura garantita dalle presenti CGA sono esclusi:

- *le spese assunte, senza l'accordo di Vaudoise Assistance o non espressamente previste dalle presenti CGA;*
- *le spese non giustificate da documenti originali;*
- *i sinistri avvenuti nei paesi non previsti dalle CGA o al di fuori delle date di validità del contratto;*
- *le conseguenze d'incidenti avvenuti nel corso di gare o competizioni motorizzate (o durante le prove) quando la persona assicurata vi partecipa in qualità di concorrente;*
- *le conseguenze dell'assunzione abusiva di farmaci, droghe, stupefacenti o prodotti affini non prescritti dal medico, e dell'abuso di alcol;*
- *le conseguenze di atti intenzionali o fraudolenti da parte della persona assicurata o di tentativi di suicidio;*
- *le conseguenze dovute all'immobilizzazione di un veicolo per l'esecuzione di interventi di manutenzione;*
- *i guasti ripetitivi attribuibili alla mancata riparazione del veicolo (esempio: batteria difettosa) dopo il primo intervento di Vaudoise Assistance;*
- *le spese di riparazione del veicolo;*
- *il furto di animali, bagagli, materiali, oggetti e derrate deperibili, rispettivamente merci lasciati nel veicolo o nel rimorchio, come pure il furto di accessori (in particolare l'autoradio);*
- *le spese di carburante, di pedaggio e del bollo stradale;*
- *le spese di franchigia, non recuperabili in caso di noleggio di veicolo;*
- *le spese derivanti dall'eccesso di peso dei bagagli durante un viaggio in aereo e le spese di spedizione dei bagagli quando non possono essere trasportati con la persona assicurata;*
- *le spese di ristorante (pasti e bevande) e le spese di telefono;*
- *gli animali e le merci trasportati nel veicolo o nel rimorchio;*
- *le spese relative al trasbordo del materiale, degli animali o delle merci trasportati, come pure le spese legate al loro trasporto;*
- *qualsiasi danno economico conseguente al guasto, all'incidente, al furto o al tentato furto.*

C3 Circostanze eccezionali

Lo sciopero non è motivo di ricorso ai servizi di Vaudoise Assistance e non dà diritto a una copertura delle spese che ne derivano.

Vaudoise Assistance non può essere ritenuta responsabile delle inadempienze nell'esecuzione delle prestazioni attribuibili a eventi come: guerra civile o con paese estero, instabilità politica notoria, sommosse, atti terroristici, movimenti popolari, rappresaglie, limitazione della libera circolazione di persone e beni sia nominativa che generale, scioperi, eruzioni vulcaniche, terremoti, frane, scoscendimenti, valanghe, uragani, cicloni, inondazioni, piene, fissione del nucleo dell'atomo o altri casi di forza maggiore, né dei ritardi nell'esecuzione derivanti dalle suddette cause.

C4 Surrogazione

Vaudoise Assistance non sarà ritenuta responsabile delle inadempienze nell'esecuzione delle prestazioni in caso di ritardo e/o d'impossibilità nell'ottenere i documenti amministrativi, come visti d'ingresso e d'uscita, passaporto, formalità doganali ecc.

C5 Doppia assicurazione

Vaudoise Assistance è surrogata, fino a concorrenza delle indennità pagate e dei servizi da essa forniti, nei diritti e nelle azioni della persona assicurata contro qualsiasi persona responsabile dei fatti che hanno determinato il suo intervento.

C6 Prescrizione

Se per una stessa causa una persona assicurata ha già richiesto le prestazioni derivanti da un altro contratto d'assistenza, Vaudoise Assistance interviene solamente a titolo sussidiario per la parte delle sue prestazioni che supera quelle dell'assistenza inizialmente chiamata in causa. Ciò vale anche per un'eventuale assistenza fornita dal costruttore del veicolo.

C7 Foro competente

Tutte le azioni derivanti da queste CGA cadono in prescrizione dopo un periodo di cinque anni a partire dall'evento che ne è all'origine.

C8 Disposizioni legali complementari

La persona assicurata, lo stipulante o il loro avente diritto può intentare una causa contro la VAUDOISE GENERALE, Compagnie di Assicurazioni SA a Losanna oppure al suo domicilio in Svizzera.

Sono inoltre applicabili le disposizioni della Legge federale sul contratto di assicurazione (LCA). Trattandosi di prestazioni complementari all'assicurazione di base, il contratto d'assicurazione di base da cui deriva il diritto all'assistenza non può essere disdetto in caso di erogazione di prestazioni relative alle presenti CGA.